

POLICÍA DE INVESTIGACIONES DE CHILE
 JEFATURA NACIONAL DE CRIMINALÍSTICA
 SECCION ADMINISTRACION Y LOGISTICA
 R.U.T :60.506.000-5
 CARLOS SILVA VILDOSOLA #9783.
 FONONO 28797808
 LA REINA



FECHA	16-04-2014
O/C	2

UNIDAD SOLICITANTE	LACRIM CENTRAL, SECCIÓN MICROANÁLISIS
DOCUMENTO	Oficio (O) N° 117, del 14.ABR.014, LACRIM CENTRAL
FECHA	14.ABR.014

ITEMS	TOTAL
22.11.001	855 €

RESOLUCION EXENTA 782, DEL 16.ABR.014, DE JELOG

PROVEEDOR

SEÑOR (ES)	QuoData GmbH, ALEMANIA
DIRECCIÓN	Devrientstrasse 3, 01067 Dresden, Alemania.
ATENCIÓN	

RUT	
FONO	NO HAY
CEL	NO HAY

lerche@quoadata.de

POLICÍA DE INVESTIGACIONES DE CHILE
 JEFATURA NACIONAL DE CRIMINALÍSTICA
 SECCION ADMINISTRACION Y LOGISTICA
 R.U.T :60.506.000-5
 CARLOS SILVA VILDOSOLA #9783.
 FONONO 28797808
 LA REINA

PAGO FONONO CONSULTA 28797910-28797809
 mmolinab@investigaciones.cl

FECHA	16-04-2014
O/C	2
RUT	0
FONO	NO HAY
FAX	NO HAY

SEÑOR (ES)	QuoData GmbH, ALEMANIA
DIRECCIÓN	Devrientstrasse 3, 01067 Dresden, Alemania.
ATENCIÓN	0

CANTIDAD	DESCRIPCIÓN	P. UNITARIO	TOTAL (\$)
1	CONTRATACIÓN DE PRUEBA INTERLABORATORIO O DE APTITUD EN LA VALIDACIÓN DEL ANÁLISIS DE RESIDUOS DE DISPAROS MEDIANTE MICROSCOPIA ELECTRÓNICA DE BARRIDO CON ENERGÍA DISPERSIVA DE RAYOS X (SEM / EDX) "GSR 2014"	855 €	855 €
	VALOR DEL CURSO 855 €. A PAGAR POR TRANSFERENCIA ELECTRÓNICA, CON CARGO A LA CUENTA CORRIENTE FISCAL 948802-2. DE LA UNIDAD OPERATIVA FINANCIERA JEFATURA NACIONAL DE CRIMINALÍSTICA		
		VALOR TOTAL, CON IVA INCLUIDO	855 €

IMPORTANTE: INDICAR EN FACTURA O GUIA DE DESPACHO, N° DE ORDEN DE COMPRA
 PAGO POR TRANSFERENCIA ELECTRÓNICA, INDICAR N° CTA CTE, BANCO

SON : OCHOCIENTOS CINCUENTA Y CINCO EUROS 00/100
 NOTA : msg

MAURICIO SILVA GAMBOA
 Subprefecto (F)
 Jefe Administración y Logística
 Jefatura Nacional de Criminalística

MARIA MOLINA BASTIDAS
 Profesional A/C
 Jefe Sección Finanzas
 Jefatura Nacional de Criminalística

CARLOS JIMÉNEZ GUTIÉRREZ
 Prefecto Inspector
 Jefatura Nacional de Criminalística

POLICÍA DE INVESTIGACIONES DE CHILE
 JEFATURA NACIONAL DE CRIMINALÍSTICA
 SECCION ADMINISTRACION Y LOGISTICA
 R.U.T : 60.506.000-5
 CARLOS SILVA VILDOSOLA #9783.
 FONO 28797808
 LA REINA

FECHA	16-04-2014
O/C	2



UNIDAD SOLICITANTE	LACRIM CENTRAL, SECCIÓN MICROANÁLISIS
DOCUMENTO	Oficio (O) N° 117, del 14.ABR.014, LACRIM CENTRAL
FECHA	14.ABR.014

ITEMS	TOTAL
22.11.001	855 €

RESOLUCION EXENTA 782, DEL 16.ABR.014, DE JELOG

PROVEEDOR

SEÑOR (ES)	QuoData Gmbh, ALEMANIA
DIRECCIÓN	Devrientstrasse 3, 01067 Dresden, Alemania.
ATENCIÓN	lerche@quoadata.de

RUT	
FONO	NO HAY
CEL	NO HAY

POLICÍA DE INVESTIGACIONES DE CHILE
 JEFATURA NACIONAL DE CRIMINALÍSTICA
 SECCION ADMINISTRACION Y LOGISTICA
 R.U.T : 60.506.000-5
 CARLOS SILVA VILDOSOLA #9783.
 FONO 28797808
 LA REINA

PAGO FONO CONSULTA 28797910-28797809
 mmolinab@investigaciones.cl

FECHA	16-04-2014
O/C	2
RUT	0
FONO	NO HAY
FAX	NO HAY

SEÑOR (ES)	QuoData Gmbh, ALEMANIA
DIRECCIÓN	Devrientstrasse 3, 01067 Dresden, Alemania.
ATENCIÓN	0

CANTIDAD	DESCRIPCIÓN	P. UNITARIO	TOTAL (\$)
1	CONTRATACIÓN DE PRUEBA INTERLABORATORIO O DE APTITUD EN LA VALIDACIÓN DEL ANÁLISIS DE RESIDUOS DE DISPAROS MEDIANTE MICROSCOPIA ELECTRÓNICA DE BARRIDO CON ENERGÍA DISPERSIVA DE RAYOS X (SEM / EDX) "GSR 2014" VALOR DEL CURSO 855 €, A PAGAR POR TRANSFERENCIA ELECTRÓNICA, CON CARGO A LA CUENTA CORRIENTE FISCAL 948802-2, DE LA UNIDAD OPERATIVA FINANCIERA JEFATURA NACIONAL DE CRIMINALÍSTICA	855 €	855 €
		VALOR TOTAL, CON IVA INCLUIDO	855 €

IMPORTANTE: INDICAR EN FACTURA O GUIA DE DESPACHO, N° DE ORDEN DE COMPRA PAGO POR TRANSFERENCIA ELECTRONICA, INDICAR N° CTA CTE, BANCO

SON : OCHOCIENTOS CINCUENTA Y CINCO EUROS 00/100

NOTA : msg

MAURICIO SILVA GAMBOA
 Subprefecto (F)
 Jefe Administración y Logística
 Jefatura Nacional de Criminalística

MARÍA MOLINA BASTIDAS
 Profesional A/C
 Jefe Sección Finanzas
 Jefatura Nacional de Criminalística

CARLOS JIMENEZ GUTIERREZ
 Prefecto Inspector
 Jefatura Nacional de Criminalística

RESOLUCIÓN EXENTA N° 7821

CONTRÁTASE en forma directa, a la empresa Quo Data, para realizar validación del análisis de residuos de disparo mediante Microscopía Electrónica.

SANTIAGO, 16.ABR.014

VISTOS:

a) Oficio N° 117 de fecha 14.ABR.014 de la Jefatura Nacional de Criminalística, que solicita la contratación directa mediante resolución fundada de la empresa Quo Data, para realizar validación del análisis de residuos de disparo mediante Microscopía Electrónica.

b) Minuta S/N° de fecha 03.MAR.014, extendido por el Subprefecto (F) Mauricio SILVA GAMBOA, Jefe Administración y Logística de la Jefatura Nacional de Criminalística.

c) Cotización N° 3276 de fecha 31.MAR.014, de la empresa Quo Data, por un valor de 855.00 Euros.

d) Informe Técnico de fecha 11.ABR.014, emitido por el Subcomisario Leonardo PAIVA MARTÍNEZ, Jefe Sección Microanálisis del Laboratorio de Criminalística Central

e) Informe Jurídico de fecha 11.ABR.014, otorgado por el Abogado Profesional (A/C) Marcelo CABRERA TORRES, de la Jefatura Nacional de Criminalística.

f) Certificado de Disponibilidad Presupuestaria N° 74 del 11.ABR.014, extendido por la Profesional (A/C) María Cristina MOLINA BASTIDAS, de la Sección Finanzas de la Jefatura Nacional de Criminalística.

CONSIDERANDO:

1) Lo dispuesto en el Artículo 10 N° 5 del Decreto N° 250 de la Ley 19.886, de Bases sobre Contratos Administrativos de Suministros y Prestación de Servicios, que dispone "Si se tratara de convenios de prestación de servicios a celebrar con personas jurídicas extranjeras que deban ejecutarse fuera del territorio nacional".

2) El Decreto Ley N° 2.460, de 24.ENE.979, Ley Orgánica de la Policía de Investigaciones de Chile.

3) El Decreto Supremo N° 41, de 08.JUN.987, que aprueba el Reglamento Orgánico de la Policía de Investigaciones de Chile.

4) Lo establecido en la Resolución Exenta N° 103, del 07.MAR.005, de la Dirección General que delega en el Jefe de Logística la facultad para firmar resoluciones fundadas para la adquisición de bienes muebles y servicios.

RESUELVO:

1° **CONTRÁTASE**, en forma directa a la empresa Quo Data, para realizar validación del análisis de residuos de disparo mediante Microscopía Electrónica, por un valor de 855.00 Euros.

2° **PUBLÍQUESE**, la presente Resolución en el portal www.mercadopublico.cl.

ANÓTESE, COMUNÍQUESE Y ARCHÍVESE PARA SU CONTROL POSTERIOR.

“POR ORDEN DEL DIRECTOR GENERAL.”



EDUARDO RODRÍGUEZ-PEÑA TRONCOSO
Subprefecto
Jefe de Logística

ERPT/ebc
Distribución:
- Jenacrim (1)
- Archivo (1)

POLICÍA DE INVESTIGACIONES DE CHILE
Jefatura Nacional de Criminalística

ORD.: N° 121 /

ANT.: Resolex N° 782, del
16.ABR.014, de la Jelog.

MAT.: Solicita Orden de Pago que
indica.

SANTIAGO, 16.ABR.014

DE : POLICÍA DE INVESTIGACIONES DE CHILE
Jefatura Nacional de Criminalística

A : BANCO ESTADO

1.- Solicito a UD., disponer se emita Orden de Pago, vía Transferencia Bancaria, por un valor total de 855 € (ochocientos Euros 00/100) con cargo a la Cuenta Corriente Fiscal N° **948802-2** Moneda Nacional, que esta Institución mantiene en ese Banco Estado, a nombre de Compañía QuoData GmbH, Alemania, según los siguientes antecedentes:

- Beneficiary Name: QuoData GmbH.
- Beneficiary Address: Prellerstrafse 14.
- Bank Name: Commerzbank AG.
- Bank Address: Devrientstrasse 3, 01067 Dresden.
- Germany Account No: 270 206 600.
- Swift Code: COBADEFF IBAN No: DE 06 8504 000 0270 2066 00
- ABA No: n.a.
- Email lerche@quodata.de

2.- Lo anterior, con el fin de efectuar el pago correspondiente a ensayo de aptitud internacional en la validación del análisis de residuos de disparos mediante Microscopía Electrónica de barrido con Energía Dipersiva de Rayos X (sem / EDX), "GSR 2014". Asimismo, favor efectuar los gastos por dicho pago con cargo a la Cuenta Corriente N° 948802-2 Moneda Nacional.

Saludan a UD.



CARLOS JIMÉNEZ GUTIÉRREZ
Prefecto Inspector
Jefe Nacional de Criminalística

MARÍA CRISTINA MOLINA BASTIDAS
Profesional A/C
Jefe Sección Finanzas Jenacrim

CJG/msg

Distribución:

- Banco Estado (1)
- Jenacrim (1)
- Archivo (1)



[Handwritten signature]
15/4/014

ANT.: Oficio ® N° 1725, del 04.ABR.014 del Lacrim Central.

MAT.: Solicita contratación directa para validación del análisis de residuos de disparo mediante Microscopía Electrónica.

SANTIAGO, 14.ABR.014

DE : JEFATURA NACIONAL DE CRIMINALÍSTICA

A : JEFATURA DE LOGÍSTICA

1. En atención a documento mencionado en el antecedente, el que solicita financiamiento para participar en ensayo de aptitud internacional en la validación del análisis de residuos de disparos mediante Microscopía Electrónica de Barrido con Energía Dispersiva de Rayos X (sem / EDX), "GSR 2014", por lo que se solicita a UD. dispone la contratación directa a la Compañía QuoData GmbH, Dresden, a un costo de 855 € según lo dispuesto en el reglamento de la Ley de Compras Públicas, Decreto N° 250, en su art. 10°, N°5 "Si se tratara de convenios de prestación de servicios a celebrar con personas jurídicas extranjeras que deban ejecutarse fuera del territorio nacional".
2. El costo de 855 €, cubre los gastos derivados de la producción de la muestra sintética envío y la evaluación estadística de los resultados, cancelando vía transferencia electrónica según los siguientes datos:
 - Beneficiary Name: QuoData GmbH.
 - Beneficiary Address: Prellerstrafse 14.
 - Bank Name: Commerzbank AG.
 - Bank Address: Devrientstrasse 3, 01067 Dresden.
 - Germany Account No: 270 206 600.
 - Swift Code: COBADEFF IBAN No: DE 06 8504 000 0270 2066 00 ABA No: n.a.
 - Email lerche@quodata.de
3. Se hace presente la urgencia en realizar esta contratación, ya que el plazo máximo para realizar la transferencia es el 18.ABR.014, para lo cual se anexa la siguiente documentación:
 - Cotización de la empresa QuoData.
 - Copia de Oficio (O) N° 538, del 31.ENE.014, del Lacrim Central.
 - Minuta S/N del 03.MAR.014, del Jefe de Sección Adm. y Logística.
 - Oficio (O) N° 1725, del 04.ABR.014, del Lacrim Central.
 - Certificado de Disponibilidad presupuestaria.
 - Informe Técnico.
 - Informe Jurídico.

Saluda a UD.

CARLOS JIMÉNEZ GUTIÉRREZ
Prefecto Inspector
Jefe Nacional de Criminalística

[Large handwritten signature of Carlos Jiménez Gutiérrez]

[Handwritten initials]
CJG/msg
Distribución:

- Jelog.	(1)
- Lacrim Central.	(1)
- Adlog. JNC.	(1)
- Archivo	(1)

Santiago, 11.ABR.014.

20-11-001

INFORME JURÍDICO PARA LA CONTRATACIÓN DEL SERVICIO DE ENSAYO DE APTITUD INTERNACIONAL EN LA VALIDACIÓN DEL ANÁLISIS DE RESIDUOS DE DISPAROS MEDIANTE MICROSCOPIA ELECTRÓNICA DE BARRIDO, CON LA COMPAÑÍA ALEMANA QUODATA GMBH, PARA LA SECCIÓN MICROANÁLISIS DEL LABORATORIO DE CRIMINALÍSTICA CENTRAL

- 1.-Con la finalidad de acreditar la Sección Microanálisis del Laboratorio de Criminalística Central, bajo la Norma de Calidad NCh ISO 17025, es necesario participar del Ensayo anual de Aptitud Internacional en la Validación del Análisis de Residuos de Disparos mediante Microscopía Electrónica de Barrido con Energía Dispersa de Rayos X, para lo cual se requiere contratar dicho servicio con la compañía alemana QUODATA GMBH, motivo por el cual y examinados los antecedentes tenidos a la vista, es necesario tener presente las siguientes consideraciones previas:
- a) El principio rector en materia de adquisición y contratación de los órganos que componen la administración del Estado, se encuentra contenido, por una parte en el artículo 9° de la Ley N° 18.575, Ley Orgánica General de Bases de la Administración del Estado, que señala "Los contratos administrativos se celebran previa propuesta pública, en conformidad a la ley. El procedimiento concursal se regirá por los principios de libre competencia de los oferentes al llamado administrativo y de igualdad ante las bases que rigen el contrato", y la Ley de Bases sobre Contratos Administrativos de Suministro y prestación de Servicios, aplicable a las Fuerzas Armadas, de Orden y Seguridad Pública, que dispone en su artículo 5°; "La administración adjudicará los contratos que celebre mediante licitación pública, privada o contratación directa".
 - b) Ahora bien, resulta oportuno indicar que la ley N° 19.886, Ley de Bases sobre Contratos Administrativos de Suministro y Prestación de Servicios, en concordancia con su Reglamento N° 250, señala que cualquier solicitud para la prestación de un servicio debe necesariamente canalizarse a través del sistema mercadopublico.cl en el siguiente orden correlativo: 1.- Convenio Marco, 2.- Licitación Pública y 3.- Licitación Privada, y sólo como manera excepcional claramente especificada, el Trato o Contratación Directa con un proveedor determinado.
 - c) A su vez, el propio Reglamento de la Ley de Compras Públicas N° 250, en su artículo 10°, señala como excepción al proceso de contratación general lo siguiente: "Circunstancias en que procede la Licitación Privada o el Trato o Contratación Directa: La Licitación Privada o el Trato o Contratación Directa proceden con carácter de excepcional, en las siguientes circunstancias N° 5 "Si se tratara de convenios de prestación de servicios a celebrar con personas jurídicas extranjeras que deban ejecutarse fuera del territorios nacional".
 - d) De lo expuesto anteriormente y teniendo en consideración el Informe Técnico de fecha 11.ABR.014 del Jefe de la Sección Microanálisis del Laboratorio de Criminalística Central, Subcomisario Leonardo PAIVA MARTÍNEZ, señalando la necesidad de realizar pruebas interlaboratorio o

de aptitud para de la implementación de la norma NCh ISO 17025, requisitos para Laboratorios de Ensayo y Calibración; que el proceso a ser implementado con la norma NCh ISO 17025 corresponde al Análisis de Residuos de Disparo (GSR) mediante Microscopía Electrónica de Barrido con Energía Dispersiva de Rayos X (SEM/EDX); que la Compañía QuoData, Dresden, Alemania, en asociación con la Red Europea de Institutos de Ciencias Forenses (ENFSI), efectúan un ensayo para la realización de pruebas de aptitud en la detección de GSR, el que permitiría cumplir con los requisitos de la Norma a implementar, facilitando el proceso de acreditación por parte de la Sección Microanálisis del Lacrim Central, además situaría la PDI como el primer organismo de Chile que participa de este ensayo y el segundo a nivel de Sudamérica y conforme a las disposiciones legales citadas y antecedentes que se han tenido a la vista, es posible concluir que es necesaria la adquisición del Servicio anual de Ensayo de Aptitud Internacional en la Validación del Análisis de Residuos de Disparos mediante Microscopía Electrónica de Barrido con Energía Dispersa de Rayos X, con la Compañía Alemana QuoData.

- 2.- En consecuencia en opinión del Profesional que suscribe es procedente la contratación directa, con estricto cumplimiento a las formalidades que para ello ordena la legislación competente en la materia.

Es todo cuanto puedo informar a Us.,

MARCELO CABRERA TORRES
Profesional A/C

INFORME TECNICO

Santiago, 11.ABR.014.

ANTECEDENTES

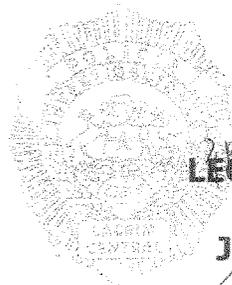
1. La implementación de la norma NCh ISO 17025, requisitos para Laboratorios de Ensayo y Calibración, en el Laboratorio de criminalística Central, específicamente en la Sección Microanálisis, exige la realización de pruebas interlaboratorio o de aptitud.
2. El proceso a ser implementado con la norma NCh ISO 17025 corresponde al Análisis de Residuos de Disparo (GSR) mediante Microscopia Electrónica de Barrido con Energía Dispersiva de Rayos X (SEM/EDX).
3. La **Compañía QuoData**, Dresden, Alemania, en asociación con la **Red Europea de Institutos de Ciencias Forenses (ENFSI)**, efectúan un ensayo para la realización de pruebas de aptitud en la detección de GSR.

CONSIDERACIONES

1. La intención de implementarse y acreditarse bajo la norma NCh ISO 17025, radica en su adopción por parte de numerosos Laboratorios de carácter forense a nivel mundial, lo que otorgaría a la Policía de Investigaciones de Chile (PDI) un estatus comparable con Instituciones equivalentes de Europa, USA, etc. Dicha norma posee varias exigencias para su adecuada implementación, siendo una de estas la realización de pruebas interlaboratorio o de aptitud, las que consisten en efectuar análisis sobre una muestra desconocida y cuyos resultados son evaluados posteriormente por un organismo ajeno a la PDI con la finalidad de determinar la calidad del mismo.
2. La institución **ENFSI**, es un organismo europeo de reconocimiento internacional, cuyo propósito es compartir conocimientos, intercambiar experiencias y llegar a acuerdos mutuos en el campo de la ciencia forense, reconocida como una voz preminente en la ciencia forense mundial, permitiendo garantizar la calidad del desarrollo y la entrega de la ciencia forense, además cuenta con la acreditación del Laboratorio de Cooperación Internacional de Acreditación (ILAC), la Acreditación Europea (EA) y la Oficina Internacional de Pesos y Medidas (BIPM). Para el cumplimiento de sus objetivos, la ENFSI dispone de grupos de expertos, entre los cuales se destaca el grupo de expertos "**Firearms/GSR**", los que combinan la experiencia científica en los campos de identificación de armas de fuego (FAID), la técnica de las armas de fuego, residuos de disparo (GSR) y las escenas de la reconstrucción del crimen en delitos con armas de fuego.

3. Como parte de la labor del grupo de expertos "**Firearms/GSR**", se realiza anualmente un Ensayo de Aptitud para la determinación de GSR, desde el año 2003 laboratorios forenses de los países de Australia, Austria, Bélgica, Brasil, Canadá, China, Croacia, Dinamarca, Estonia, Francia, Alemania, Grecia, Indonesia, Irlanda, Italia, Montenegro, Holanda, Portugal, Singapur, Eslovenia, Sudáfrica, España, Suiza, Suecia, Turquía, Reino Unido y USA han participaron de este ensayo de aptitud. Este ensayo es realizado por la **Compañía QuoData**, la que esta a cargo de entregar las muestras a ser analizadas por los laboratorios forenses, recibir los resultados obtenidos de los mismos y generar un reporte donde figuran todos los laboratorios participantes de este ensayo, detallando la calidad de los resultados obtenidos.
4. En consecuencia a lo expuesto, el Ensayo de Aptitud realizado por la **Compañía QuoData** permitiría cumplir con los requisitos de la Norma NCh ISO 17025, la realización de pruebas interlaboratorio o de aptitud, facilitando el proceso de acreditación por parte del Laboratorio de Criminalística Central, además situaría la PDI como el primer organismo de Chile que participa de este ensayo y el segundo a nivel de Sudamérica.

Saluda a Us.




LÉONARDO PAIVA MARTINEZ
Subcomisario
Jefe Sección Microanálisis

LPM/lbh

DISTRIBUCIÓN

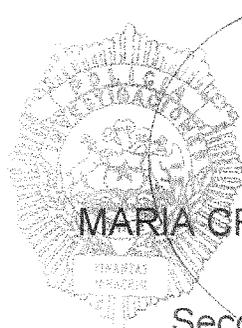
- JENACRIM (01)
- SECMIAN (01)
- Archivo (01)

CERTIFICADO DE DISPONIBILIDAD PRESUPUESTARIA N° 74

Conforme a la Ley de Presupuesto N° 20.713, de fecha 18.DIC.013, se informa que para la contratación del servicio denominada " Ensayo de aptitud internacional en la validación del análisis de residuos de disparos mediante microscopia electrónica de barrido", con la Compañía Alemana QODATA GMBH, cuenta con el financiamiento en el Subtitulo 22 "Bienes y Servicios de Consumos", para el presente período presupuestario, el cual se ajustara al momento de ejecutarse la transferencia electrónica, conforme al siguiente detalle:

Subtítulo	Ítem	Asignación	Subasignación	Ítem	Moneda	Monto
22	11	001		Estudios e Investigaciones	\$	661.000

Santiago, 11.ABR.014.



Maria Gristina Molina Bastidas
MARIA GRISTINA MOLINA BASTIDAS
Profesional A/C
Sección Finanzas Jenacrim

*PAB A Sección
ANUOB - JNR.*

ORD. : N° 1725/

ANT. : Oficio (O) N° 538 de fecha 31.ENE.014 del LACRIM Central.

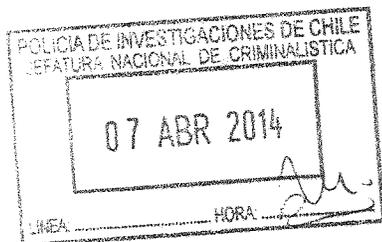
MAT. : Solicita recursos para ensayo de aptitud internacional en análisis de residuos de disparos por SEM-EDX.

SANTIAGO, 04.ABR.014.

DE: LABORATORIO DE CRIMINALÍSTICA CENTRAL.
(Sección Microanálisis).

A: JEFATURA NACIONAL DE CRIMINALÍSTICA.

- 1.- Mediante el presente documento se informa a esa Jefatura que la convocatoria para participar en ensayo de aptitud internacional en la validación del análisis de residuos de disparos mediante Microscopia Electrónica de Barrido con Energía Dispersiva de Rayos X (SEM / EDX), "GSR 2014", organizado por la Compañía QuoData GmbH, Dresden, Alemania, se encuentra próxima a expirar.
- 2.- Como se ha señalado previamente, este ensayo de aptitud se realiza una vez al año y es el más importante a nivel internacional, donde a la fecha han participado más de 57 laboratorios e institutos forenses que utilizan esta técnica para análisis de residuos de disparos.
- 3.- Dado que la Sección Microanálisis pretende acreditar este análisis bajo Norma de calidad NCh ISO 17025, es de gran importancia de participar en este ensayo de aptitud, dado que la referencia analítica en comento exige entre otros requisitos participar en este tipo de rondas de evaluación técnica. Lo anterior permitirá posicionar internacionalmente a nuestra Institución en este tipo de ensayos.
- 4.- La convocatoria a participar tiene un valor de de 855 €, el cual cubre los gastos derivados de la producción de la muestra sintética, envío y la evaluación estadística de los resultados. Este valor debe ser cancelado vía transferencia bancaria o tarjeta de crédito, contando para ello con la siguiente información:



- Beneficiary Name: QuoData GmbH.
- Beneficiary Address: Prellerstraße 14.
- Bank Name: Commerzbank AG.
- Bank Address: Devrientstrasse 3, 01067 Dresden,
- Germany Account No: 270 206 600.

- Email lerche@quodata.de

- 5.- Es importante señalar que los dineros a cancelar contemplan el envío del material de referencia hasta nuestro país, encargándose posteriormente nuestra Institución de realizar el trámite de desaduanamiento del producto.
- 6.- Junto al presente documento, se remite información relacionada con los montos asociados a la participación en el ensayo y la información requerida para efectuar las transferencias. Cabe destacar que la fecha límite para el pago de la cuota de participación en este ensayo de aptitud, es el 18 de Abril de 2014.
- 7.- Para su conocimiento y resolución.

Saluda a Us.



ITG/lpm

Distribución:

- JENACRIM (1)
- LACRIM Central (1)
- SECMIAN (1)



"QUALITY & STATISTICS"

QuoData GmbH - Kaitzer Straße 135a, 01187 Dresden - Germany

Policia de Investigaciones de Chile
Carlos Silva Viloosola N. 9783, La Retina
56 Santiago
CHILE

31 March 2014
Customer No. 3276

Invoice 201619

Dear Sir or Madam,

Thank you for taking part in GSR2014 proficiency test. For our services we charge to you the following amount:

Pos.	Quantity	Service description	Unit price	Total
1	1	Participation Fee for GSR2014 Including Sample Material	825.00 €	825.00 €
		Usage of web service GSR IE <ul style="list-style-type: none"> for one year after completion of the GSR2014 unlimited evaluations of GSR2014 sample 		
2	1	Postage and Packing of Sample Material	30.00 €	30.00 €
Total net				855.00 €
Total amount				<u>855.00 €</u>

Service provision will be completed by September 2014.

Payable until 18th April 2014 to
SWIFT CODE: COBADEFF. IBAN: DE 06 8504 0000 0270 2066 00

With kind regards

Conny Lerche
Marketing and Distribution

QuoData GmbH
Quality & Statistics
Kaitzer Straße 135
01187 Dresden-Germany
Moosstraße 92c
85356 Freising-Germany

CEOs
Dipl. Psych.
Kirsten Simon (MBA)

PD Dr. habil.
Steffen Uhlig

T +49 (0)3 51 - 40 28 86 70
F +49 (0)3 51 - 40 28 86 719

info@quodata.de
www.quodata.de

Commerzbank AG
Account No 270 206 600
BLZ No 850 400 00
Osisachsische Sparkasse Dresden
Account No 3120138362
BLZ No 850 503 00

Registered in Germany:
Dresden
Company No. 12542
District Court Dresden
Sales Tax Identification
No. DE 136795759



De: pedsaez@udec.cl
Enviado el: Martes, 01 de Abril de 2014 12:16
Para: micro analisis@investigaciones.cl
Asunto: Fwd: RE: GSR 2014
Datos adjuntos: GSR2014_Invoice 201619.pdf

----- Mensaje original -----
Asunto: RE: GSR 2014
Fecha: 2014-04-01 12:01
Remitente: "Conny Lerche" <lerche@quodata.de>
Destinatario: <pedsaez@udec.cl>, "'Kathrin Rodig'"
<gsr-enfsi-pt@quodata.de>

Dear Pedro,

this is our full bank account information:

Beneficiary Name: QuoData GmbH
Beneficiary Address: Prellerstraße 14
Bank Name: Commerzbank AG
Bank Address: Devrientstrasse 3, 01067 Dresden, Germany Account No: 270 206 600 Swift Code:
COBADEFF IBAN No (if any): DE 06 8504 0000 0270 2066 00 ABA No (if any): n.a.

Some of the information is also in the attached invoice.

Another question: Shipping is planned for May. Do you have experience with receiving deliveries from abroad? We will send the sample with FedEx and you will have to pay customs duty. Do you think this will work for you?

Best regards,
Conny

-----Ursprüngliche Nachricht-----
Von: pedsaez@udec.cl [mailto:pedsaez@udec.cl]
Gesendet: Dienstag, 1. April 2014 16:46
An: Kathrin Rodig
Betreff: Re: GSR 2014

Dear Kathrin Roding

Thank you for your e-mail.

We need more information:

bank name?

country?

best regards

Pedro SAEZ

POLICIA DE INVESTIGACIONES DE CHILE
Jefatura Nacional de Criminalística
Administración y Logística

pedidos los datos
MICROANÁLISIS.

MINUTA S/N

SANTIAGO, 03.MAR.014.

1. En atención a Oficio (O) N° 538, del 31.ENE.014, del Laboratorio de Criminalística Central, Sección Microanálisis, el que solicita recursos para realizar *ensayo de aptitud internacional en análisis de residuos de disparos por SEM-EDX*, con un costo de 855 €, equivalente a \$661.000 aproximadamente por concepto de producción de la muestra sintética, siendo importante la participación ya que la Sección Microanálisis se encuentra en etapa de acreditación de el precitado ensayo bajo la Norma de calidad NCH ISO 17025.
2. Consecuente con lo anterior, esta Sección encuentra atendible el requerimiento, siendo que con un costo tan bajo, se lograría un avance importante para la acreditación, no obstante el gasto por este requerimiento no se encuentra considerado en el presente ejercicio, sin embargo dada la relevancia del proceso se pueden reasignar recursos para cubrir este requerimiento.
3. Por lo expuesto, en caso que sea autorizado este gasto, se ha solicitado a la Sección Microanálisis los antecedentes necesarios para realizar una transferencia electrónica a través de la Oficina de Importaciones del departamento Administrativo, de la Jefatura de Logística.

€ 855. \$661.000-

Saluda a US.

4,3/127
MAURICIO SILVA GAMBOA
Subprefecto (F)
Jefe Administración y Logística
Jefatura Nacional de Criminalística

MSG/msg
Distribución

- Jefe Jenacrim. (1)
- Adm y Log. (1)

PAE a Jefección
ASB06 - JNF W

ORD. : N° 538/

ANT. : Acreditación Norma NCh ISO 17025.

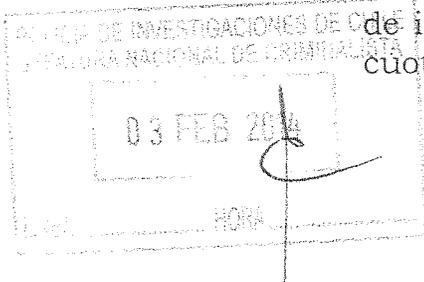
MAT. : Solicita recursos para ensayo de aptitud internacional en análisis de residuos de disparos por SEM-EDX.

SANTIAGO, 31.ENE.014.

DE: LABORATORIO DE CRIMINALÍSTICA CENTRAL.
(Sección Microanálisis).

A: JEFATURA NACIONAL DE CRIMINALÍSTICA.

- 1.- Mediante el presente documento se informa la convocatoria para participar en ensayo de aptitud internacional en la validación del análisis de residuos de disparos mediante Microscopía Electrónica de Barrido con Energía Dispersiva de Rayos X (SEM / EDX), "GSR 2014", organizado por la Compañía QuoData GmbH, Dresden, Alemania, bajo la supervisión del grupo de trabajos de expertos en Armas de Fuego /GSR de la Red Europea de Institutos de Ciencias Forenses, ENFSI.
- 2.- Al respecto se indica que este ensayo de aptitud se realiza una vez al año y es el más importante que se desarrolla a nivel internacional, donde a la fecha han participado más de 57 laboratorios e institutos forenses que utilizan esta técnica para análisis de residuos de disparos.
- 3.- De acuerdo a lo anterior, y debido a que esta Sección se encuentra en etapa de acreditar este análisis bajo Norma de calidad NCh ISO 17025, es de gran importancia de participar en este ensayo de aptitud, el que permitirá posicionar internacionalmente a nuestra Institución en este tipo de ensayos.
- 4.- La convocatoria a participar tiene un valor aproximado de 855 €, el cual cubre los gastos derivados de la producción de la muestra sintética, envío y la evaluación estadística de los resultados. Este valor debe ser cancelado vía transferencia bancaria o tarjeta de crédito.
- 5.- Para poder participar en este ensayo de aptitud, la fecha límite de inscripción es el 31 de Marzo de 2014 y para el pago de la cuota de participación el 18 de Abril de 2014.



- 6.- Se adjunta convocatoria para participar en ensayo de aptitud internacional en la validación del análisis de residuos de disparos mediante Microscopia Electrónica de Barrido con Energía Dispersiva de Rayos X (SEM / EDX), organizado por la Compañía QuoData GmbH, Alemania. Donde indican con más detalles forma de participar en el ensayo, pagos y procedimientos.
- 7.- Para su conocimiento y resolución.

Saluda a Us.



ITG/lpm

Distribución:

- Jenacrim (1)
- LACRIM Central (1)
- SECMIAN (1)



Expert Working Group
Firearms / GSR



*QUALITY & STATISTICS!

Call for participation

ENFSI Proficiency Test on Identification of GSR by SEM/EDX – GSR2014 –

Dear GSR expert,

On behalf of the ENFSI Expert Working Group "Firearms/GSR" we would like to invite you to participate in a Proficiency Test on the Identification of GSR by SEM/EDX. The company QuoData GmbH is in charge of organizing and performing the GSR proficiency test as part of the GSR Quality Scheme [1].

As your laboratory has already participated in a former GSR proficiency test or was at least interested in a future participation, you are welcome to participate in the new run. All members of the European Network of Forensic Science Institutes (ENFSI) are eligible for participation, but of course any state-registered Forensic Science Laboratories are also welcome to participate in the test program.

The primary purpose of this proficiency testing program is to help the laboratories to detect and redress any unacceptable inaccuracy in their reported findings, related to the detection and identification of gunshot residues (GSR) by SEM/EDX, and to improve and maintain their performance with respect to inter-laboratory precision.

After receiving an ASCLD-LAB approval in 2006, the program now enjoys worldwide laboratory reputation [2].

The GSR Quality Scheme is scheduled to be conducted on an annual basis.

Background information

The test has been designed on the basis of the experience gathered in the latest seven tests which have been performed since 2003. The preparations for the 2014 proficiency test are currently in progress and the samples are expected to be ready for dispatch by June 2014. The organization and statistical evaluation of the GSR2014 test will be carried out by QuoData GmbH in Dresden, Germany, on behalf of the ENFSI Expert Working Group "Firearms/GSR" [3], as was the case for the GSR2013 test. QuoData is specialized in performing and providing services for proficiency tests and in the development of statistical tools for quality assurance, and provides a dedicated website, where supplementary information regarding the current test is available for download [4].

Results of previous GSR proficiency tests have been published in the *Journal of Forensic Sciences* ([5], [6] and [7]).

The findings compiled from this test will be published in a final report which will be submitted to the participants.

QuoData GmbH · Kaitzer Straße 135 · D-01187 · Dresden · Germany
Email: GSR-ENFSI-PT@quodata.de
Web: <http://quodata.de/gsr-quality-scheme.php>



QUALITY & STATISTICS!



Expert Working Group
Firearms / GSR



"QUALITY & STATISTICS!"

Test sample description

As the results of the previous tests have shown, the use of a synthetic sample set is deemed to be unavoidable in order to guarantee identical test sample material, and the new test will be performed again with synthetic samples ([5], [6] and [7]).

The preliminary preparations for the new proficiency test samples will soon be completed. Sample characteristics were chosen as in the former GSR proficiency tests, though the number of particles, their diameter and their location will be different. For more information regarding the preparation of the test samples you may also refer to the documents on the QuoData website [4].

Time table of GSR2014

The deadline for registration will be **31st March 2014**. The deadline for payment of the participation fee is **18th April 2014**.

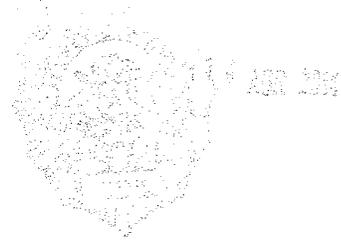
The sample distribution is currently scheduled for **6th May 2014**. Each laboratory will receive one test sample affiliated with appropriate test instructions. Test data and a questionnaire containing questions with regard to instrumental and procedural conditions of your measurements should be uploaded or filled in a web-based template on the QuoData website.

The deadline for handing in test data and the questionnaire will be **one month** after sample distribution on **6th June 2014**.

Within 15 working days after submission of the test data, the participating laboratory will receive an individual report on its own findings, and additional information regarding the test sample including the exact number of GSR particles, their sizes and exact positions. This gives the laboratories the opportunity to cross-check their findings. It also allows the sample to be subsequently used in the laboratory as a standard for validation purposes in a GSR analysis. Laboratories will have 10 working days to report their cross-checked data to QuoData, if desired.

The laboratories that have taken part in the proficiency test will receive the final report and their certificate of participation by mail at the end of July 2014.





STGO. 10 15:00 ABR 2014

DE : INSPECTORÍA GENERAL

A : CIRCULAR GENERAL

Nº 115 / En virtud del Decreto Nº 243 de 29.MAR.014, del Ministerio de Justicia, se informa al personal institucional, que se ha dispuesto extender hasta el día 30 de septiembre del presente año, inclusive, la fecha de vencimiento de las cédulas de identidad para chilenos, vencidas y de aquellas que expiren antes de dicha fecha que hayan sido extendidas a partir del 1 de enero de 2003, para ser utilizadas en diligencias, trámites y gestiones que requieran la exhibición de esta documentación.

ERNESTO VIDAL CAPETILLO
Prefecto General
Jefe Inspección General

MGV/clis
Distribución:
- C. General (1)
- Archivo (1)